

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 1 de 11

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Softa Swabs

UFI: ETP1-RM4G-110P-FF1F

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Toallitas para la limpieza de la piel

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante

Compañía: B. Braun Medical AG
Calle: Seesatz 17
Población: CH-6204 Sempach
Departamento responsable: Zentrale
Teléfono: +41 (0) 58 / 258 50 00
E-Mail: info.bbmch@bbraun.com
Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

Proveedor

Compañía: B. Braun Melsungen AG
Calle: Carl-Braun-Straße 1
Población: D-34212 Melsungen
Departamento responsable: Zentrale Service-Bereiche / Logistik und Supply Chain
Teléfono: +49 (0) 5661 / 71-4422
E-Mail: logistics.service@bbraun.com

1.4. Teléfono de emergencia: INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Líquidos inflamables: Líq. infl. 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Indicaciones de peligro:

Líquido y vapores muy inflamables.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Propan-2-ol

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:



Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 2 de 11

Indicaciones de peligro

- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P280 Llevar gafas.
P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
P501 Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Indicaciones adicionales para el etiquetado

De conformidad con la ley de sustancias químicas en relación con el reglamento de cosméticos, el producto queda excluido de la clasificación como sustancia peligrosa.

Etiquetado de los envases cuyo contenido no excede de 125 ml

Palabra de Peligro

advertencia:

Pictogramas:



2.3. Otros peligros

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Toallitas impregnados con alcohol isopropílico 70%

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
67-63-0	Propan-2-ol			60 - 80 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
67-63-0	200-661-7	Propan-2-ol	60 - 80 %
	por inhalación: CL50 = > 25 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = 13900 mg/kg; oral: DL50 = 5840 mg/kg		

Consejos adicionales

Las indicaciones se refieren a la fase líquida.

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 3 de 11

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Las reglas de punto 4 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

No se requieren precauciones especiales.

En caso de inhalación

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.

Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel

No se requieren precauciones especiales.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

En caso de ingestión

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.

Consultar un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Espuma para fuegos de alcohol, polvo químico, anhídrido carbónico (CO₂), agua pulverizada.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El fuego puede producir:

monóxido de carbono y dióxido de carbono

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Ropa protectora.

Información adicional

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.

Puede formar mezclas explosivas con el aire, especialmente en recipientes vacíos que contengan residuos.

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Informaciones generales

Procurar ventilación suficiente.

Mantener alejado de fuentes de ignición.

Mantener alejadas a las personas que no participan.

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 4 de 11

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

No respirar los vapores.

Para el personal de emergencia

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.

Llevar ropa de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención

No se requieren precauciones especiales.

Para limpieza

Recoger mecánicamente y colocar en un recipiente apropiado para la eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Evítese el contacto con los ojos.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

No fumar.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Proteger contra la radiación solar directa.

Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Incompatible con:

Ácidos.

Oxidantes

Metales alcalinos y alcalinotérreos.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

7.3. Usos específicos finales

Toallitas para la limpieza de la piel

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED	
		400	1000		VLA-EC	

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 5 de 11

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico			
DNEL tipo		Via de exposición	Efecto	Valor
67-63-0	Propan-2-ol			
Trabajador DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	500 mg/m³
Trabajador DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	888 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		por inhalación	sistémico	89 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo		dérmica	sistémico	319 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo		oral	sistémico	26 mg/kg pc/día

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental		Valor
67-63-0	Propan-2-ol	
Agua dulce		140,9 mg/l
Agua marina		140,9 mg/l
Sedimento de agua dulce		552 mg/kg
Sedimento marino		552 mg/kg
Tierra		28 mg/kg

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de higiene

Las reglas de punto 8 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

No respirar los vapores.

Evítese el contacto con los ojos.

Protección de los ojos/la cara

No se precisa en el uso normal.

Protección de las manos

No se precisa en el uso normal.

Protección cutánea

No se precisa en el uso normal.

Protección respiratoria

No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 6 de 11

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido sobre material inerte
 Color: Incoloro
 Olor: Similar a alcohol

Método de ensayo

pH: n.d.

Cambio de estado

Punto de fusión: n.d.

Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: n.d.

Temperatura de sublimación: n.a.

Temperatura de reblandecimiento: n.d.

Punto de inflamación: 18 °C DIN 51755

Inflamabilidad ulterior: Combustión automantenida

Inflamabilidad

Sólido/líquido: n.a.

Gas: n.a.

Propiedades explosivas

El producto no presenta peligro de explosión; no obstante, es posible la formación de vapor/mezcla de aire con peligro de explosión

Límite inferior de explosividad: 2,0 % vol. **)

Límite superior de explosividad: 12,0 % vol. **)

Temperatura de auto-inflamación: 425 °C **)

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: n.a.

Gas: n.a.

Temperatura de descomposición: n.d.

Propiedades comburentes

No es un oxidante.

Presión de vapor: 60 hPa
 (a 20 °C)

Densidad (a 20 °C): Aprox. 0,85 g/cm³

Densidad aparente: n.a.

Solubilidad en agua: Miscible
 (a 20 °C)

Solubilidad en otros disolventes

n.d.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua: n.d.

Viscosidad dinámica: n.d.

Viscosidad cinemática: n.d.

Tiempo de vaciado: n.d.

Densidad de vapor relativa: n.d.

Tasa de evaporación: n.d.

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 7 de 11

Prueba de separación del disolvente:

n.a.

Contenido en disolvente:

n.a.

9.2. Otros datos

Las indicaciones se refieren a la fase líquida.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2. Estabilidad química

Estable con condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción con oxidantes.

Reacción con ácidos.

Reacción con metales alcalinos.

Reacción con metales alcalinotérreos.

10.4. Condiciones que deben evitarse

La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.

10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes

Ácidos.

Metales alcalinos y alcalinotérreos.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

El fuego puede producir:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

No se dispone de dato toxicológico alguno.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
67-63-0	Propan-2-ol				
	oral	DL50 5840 mg/kg	Rata		OCDE 401
	cutánea	DL50 13900 mg/kg	Conejo		OCDE 402
	inhalación (4 h) vapor	CL50 > 25 mg/l			OCDE 403

Irritación y corrosividad

Provoca irritación ocular grave.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 8 de 11

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo. (Propan-2-ol)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Consejos adicionales referente a las pruebas

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

11.2. Información sobre otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Sin datos disponibles

Otros datos

Con manejo apropiado y mediante observación de las reglas higiénicas de validez general, no se llegó a conocer ninguno daño a la salud.

En casos poco frecuentes, el producto puede causar un eritema cutáneo transitorio.

Una exposición repetida o prolongada puede causar irritación de la piel y dermatitis debido a las propiedades desengrasantes del producto.

Puede producir irritaciones en las membranas mucosas.

En caso de ingestión de grandes cantidades puede obstruirse el paso del intestino.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

No se disponen de datos ecológicos.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
67-63-0	Propan-2-ol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	9640	96 h	Pimephales promelas	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	1800	72 h	Desmodesmus subspicatus	IUCLID
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	10000	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistencia y degradabilidad

Propan-2-ol

Según criterios de la OCDE, fácilmente degradable.

Según contenido de la OCDE, fácilmente biodegradable:				
N.º CAS	Nombre químico			
	Método	Valor	d	Fuente
	Evaluación			
67-63-0	Propan-2-ol			
	OCDE 301E	95 %	21	
	Fácilmente biodegradable.			

12.3. Potencial de bioacumulación

Propan-2-ol

El producto tiene un potencial bioacumulativo bajo.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
67-63-0	Propan-2-ol	0,05

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 9 de 11

12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Sin datos disponibles

12.7. Otros efectos adversos

Contamina ligeramente el agua.

Indicaciones adicionales

Se debe impedir que el producto entre en las aguas.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

180106 RESIDUOS DE SERVICIOS MÉDICOS O VETERINARIOS O DE INVESTIGACIÓN ASOCIADA (SALVO LOS RESIDUOS DE COCINA Y DE RESTAURANTE NO PROCEDENTES DIRECTAMENTE DE LA PRESTACIÓN DE CUIDADOS SANITARIOS); Residuos de maternidades, del diagnóstico, tratamiento o prevención de enfermedades humanas; Productos químicos que consisten en sustancias peligrosas o contienen dichas sustancias; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos. Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo. Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

Otra información pertinente (transporte terrestre)

Disposición especial 216: El producto no se encuentra sujeto a las disposiciones de ADR/RID.

Transporte fluvial (ADN)

Otra información pertinente (transporte fluvial)

Disposición especial 216: El producto no se encuentra sujeto a las disposiciones de ADN.

Transporte marítimo (IMDG)

Otra información pertinente (transporte marítimo)

Disposición especial 216: El producto no se encuentra sujeto al Código IMDG.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

Otra información pertinente (transporte aéreo)

Disposición especial A46: El producto no está sujeto a las disposiciones de IATA-DGR.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No se requieren precauciones especiales.

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 10 de 11

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 60 - 80 % (Las indicaciones se refieren a la fase líquida.)

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 9.

Abreviaturas y acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Softa Swabs

Fecha de revisión: 11.06.2021

Código del producto: 00056-0283

Página 11 de 11

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Flam. Liq. 2; H225	A base de los datos de prueba
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo
STOT SE 3; H336	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

Indicaciones adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

Acerca de los Usos identificados, consulte también A.I.S.E. (aise.eu). Bajo el nombre de SUMI («safe use mixtures information») encontrará información adicional.

Usos identificados

N.º	Título corto	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Especificación
1	Desinfectante para la piel	-	-	-	8a, 8b, 9, 19	-	-	-	SUMI-II

LCS: Fases del ciclo de vida

PC: Categorías de productos

ERC: Categorías de emisiones al medio ambiente

TF: Funciones técnicas

SU: Sectores de uso

PROC: Categorías de procesos

AC: Categorías de artículos

'La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)